

Brusel 7. prosince 2018
(OR. en)

15233/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0411 (NLE)**

UD 318

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	6. prosince 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 791 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 791 final.

Příloha: COM(2018) 791 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 6.12.2018
COM(2018) 791 final

2018/0411 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného
celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• **Odůvodnění a cíle návrhu**

S cílem zajistit dostatečné a nepřerušené dodávky některých zemědělských produktů a průmyslových výrobků, jejichž produkce je v Unii nedostatečná nebo vůbec neexistuje, a s cílem zabránit narušení trhu s některými těmito produkty a výrobky byla nařízením Rady (EU) č. 1387/2013 (dále jen „nařízení“) v částečném či plném rozsahu pozastavena některá všeobecná cla společného celního sazebníku.

Nařízení je každých šest měsíců aktualizováno, aby se přizpůsobilo potřebám průmyslu Unie. Komise s přispěním skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb přezkoumala veškeré žádosti o pozastavení všeobecných cel, které jí předložily členské státy.

Na základě tohoto přezkumu považuje Komise za odůvodněné pozastavit cla z některých nových produktů a výrobků, jež v současnosti nejsou uvedeny na seznamu v příloze nařízení. V souvislosti s některými jinými produkty a výrobky je nutno změnit podmínky, pokud jde o popis zboží, sazební zařazení, celní sazby nebo požadavek na konečné použití. Podle pravidel upravujících prodloužení byla změněna data ukončení opatření. Produkty a výrobky, v jejichž případě již není pozastavení cel v hospodářském zájmu Unie, je navrženo ze seznamu vyjmout.

V zájmu jasnosti je vhodné zveřejnit konsolidované znění přílohy nařízení Rady (EU) č. 1387/2013, která nahradí předchozí přílohu.

• **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Tento návrh nemá dopad na země, které mají s Unii uzavřenou preferenční obchodní dohodu, ani na kandidátské země nebo potenciální kandidáty na uzavření preferenčních dohod s Uníí (např. všeobecný systém preferencí, obchodní režim skupiny afrických, karibských a tichomořských států, dohody o volném obchodu).

• **Soulad s ostatními politikami Unie**

Návrh je v souladu s politikami Unie v oblasti zemědělství, obchodu, podnikání, životního prostředí, rozvoje a vnějších vztahů.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• **Právní základ**

Právním základem tohoto návrhu je článek 31 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

• **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

• **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Navrhovaná opatření naplňují zásady zjednodušení postupů pro hospodářské subjekty činné v oblasti zahraničního obchodu, jak je uvedeno ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách¹. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii (SEU) toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů.

¹ Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

- **Volba nástroje**

Podle článku 31 Smlouvy o fungování Evropské unie „společný celní sazebník stanoví Rada na návrh Komise“. Vhodným nástrojem je tedy nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Celý režim pozastavení všeobecných cel byl předmětem hodnotící studie, která byla provedena v roce 2013. Z hodnocení vyplynulo, že hlavní důvod existence tohoto režimu i nadále přetrvává. Podniky z EU, jež v rámci režimu dovážejí zboží, mohou dosáhnout značných úspor na nákladech. Tyto úspory pak mohou být zdrojem širších přínosů (jako jsou zvýšení konkurenceschopnosti, zefektivnění výrobních metod, tvorba či zachování pracovních míst v Unii apod.), a to v závislosti na daném produktu či výrobku, společnosti a odvětví. Podrobnosti o úsporách, které toto nařízení přinese, jsou uvedeny v připojeném legislativním finančním výkazu.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Komise tento návrh posoudila za přispění skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb, kterou tvoří delegace ze všech členských států a z Turecka. Před odsouhlasením změn uvedených v tomto návrhu se skupina sešla třikrát.

Pečlivě posoudila každou žádost (novou, nebo žádost o změnu). Každý případ posoudila, aby se zejména ujistila, že nezpůsobí žádnou újmu producentům z Unie a že posílí a upevní konkurenceschopnost produkce Unie. Skupina pro hospodářské otázky celních sazeb posouzení provedla formou rozprav a členské státy jednaly s dotčenými odvětvími, sdruženími, obchodními komorami a dalšími zúčastněnými stranami.

Všechna uvedená pozastavení cel byla předmětem dohod nebo kompromisů, jichž bylo dosaženo při jednáních vedených v rámci skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb. Nebyla uvedena žádná potenciálně závažná rizika s nevratnými důsledky.

- **Posouzení dopadů**

Navrhovaná změna je čistě technické povahy a týká se pouze rozsahu pozastavení uvedených v příloze nařízení Rady (EU) č. 1387/2013. Posouzení dopadů k tomuto návrhu se proto neprovádělo.

- **Základní práva**

Návrh nemá dopad na základní práva.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy. Nevybrané clo dosahuje přibližné výše 36,4 milionu EUR za rok. Dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu je 29 milionů EUR za rok (tj. 80 % celkové částky). Podrobněji jsou rozpočtové důsledky tohoto návrhu vysvětleny v legislativním finančním výkazu.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvky z vlastních zdrojů členských států z hrubého národního příjmu (HND).

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Navrhovaná opatření jsou spravována v rámci integrovaného sazebníku Evropské unie (TARIC) a jsou uplatňována celními správami členských států.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,
s ohledem na návrh Evropské komise,
vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistily dostatečné a nepřerušované dodávky některých zemědělských produktů a průmyslových výrobků, které nejsou v Unii dostupné, a zabránilo se narušení trhu s těmito produkty a výrobky, byla nařízením Rady (EU) č. 1387/2013² pro tyto produkty a výrobky pozastavena všeobecná cla společného celního sazebníku. Tyto produkty a výrobky mohou být do Unie dováženy se sníženými nebo nulovými celními sazbami.
- (2) Produkce a výroba 87 produktů a výrobků, které v současné době nejsou uvedeny na seznamu v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013, je v Unii nedostatečná nebo neexistuje. Proto je v zájmu Unie zcela pozastavit pro uvedené produkty a výrobky všeobecná cla společného celního sazebníku.
- (3) S ohledem na technický vývoj produktů a výrobků a ekonomické trendy na trhu je nutno změnit podmínky pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku u 26 produktů a výrobků, které jsou v současné době uvedeny na seznamu v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013.
- (4) U některých produktů a výrobků, které jsou v současné době uvedeny v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013, by mělo být upraveno zařazení produktů a výrobků, na něž se vztahuje pozastavení, do kombinované nomenklatury (KN).
- (5) U 720 produktů a výrobků, které jsou uvedeny v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013, je rovněž nezbytné v zájmu Unie změnit konečné datum povinného přezkumu, aby byl i po jeho uplynutí umožněn jejich bezcelní dovoz. Pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku u 720 produktů a výrobků uvedených v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013 bylo přezkoumáno a měla by být stanovena nová data jejich příštího povinného přezkumu.
- (6) V zájmu Unie již není udržovat pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku u 12 z těchto produktů a výrobků, které jsou v současnosti uvedeny v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013. Pozastavení cel pro tyto produkty nebo výrobky by proto mělo být zrušeno.

² Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201).

- (7) Podle sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách³ nelze z praktických důvodů uvažovat o žádostech o pozastavení cel nebo celní kvóty, u nichž je odhadovaná výše nevybraného cla nižší než 15 000 EUR ročně. Z povinného přezkumu stávajících pozastavení vyplynulo, že odhadovaná výše dovozního cla v souvislosti se 197 produkty a výrobky, jež jsou v současné době uvedeny v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013, této prahové hodnoty nedosahuje. Tato pozastavení by proto měla být z uvedené přílohy vypuštěna.
- (8) Příloha nařízení (EU) č. 1387/2013 by měla být vzhledem k počtu změn, které v ní mají být provedeny, z důvodu srozumitelnosti nahrazena.
- (9) Nařízení (EU) č. 1387/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Aby se zamezilo přerušení uplatňování režimu pozastavení všeobecných cel a dodržely pokyny stanovené ve sdělení o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách, měly by se změny se stanovené tímto nařízením týkající se pozastavení u dotčených produktů a výrobků použít ode dne 1. ledna 2019. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost bezodkladně,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 1387/2013 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

³ Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. 1. NÁZEV NÁVRHU:

Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článek: kapitola 12, článek 120

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2019: 21 471 164 786 EUR

3. FINANČNÍ DOPAD

☐ Návrh nemá žádné finanční dopady

X Návrh nemá finanční dopady na výdaje, má však finanční dopady na příjmy s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na jedno desetinné místo⁴)

Rozpočtová položka	Příjmy ⁵	Období 12 měsíců ode dne dd/mm/rrrr	[Rok: 2019]
Článek 120	<i>Dopad na vlastní zdroje</i>	01/01/2019	–29

Stav po akci	
	[2019–2023]
Článek 120	–29/rok

Tato příloha obsahuje 87 nových produktů a výrobků. Nevybrané clo odpovídající těmto pozastavením, jež bylo vypočteno na základě prognóz žádajícího členského státu na období 2019 až 2023, dosahuje výše 34,1 milionu EUR/rok.

Na základě stávajících statistických údajů za předchozí roky se však zdá, že tato částka by měla být navýšena pomocí průměrového koeficientu odhadovaného na 1,8, aby se přihlédlo k dovozu do dalších členských států využívajících stejných pozastavení. Nevybrané clo tedy představuje přibližně 61,4 milionu EUR ročně.

Z této přílohy bylo vyjmuto 12 produktů a výrobků v důsledku opětného zavedení cel. To podle odhadu na základě statistiky z roku 2017 představuje zvýšení výběru cel o 25 milionů EUR.

⁴ Částky pro každý rok musí být odhadnuty s použitím vzorce uvedeného v oddíle 5 a v poznámce pod čarou musí být uvedeno např. „orientační částka na základě dohodnutého vzorce“. U prvního roku se roční částka vyplácí obvyklým způsobem bez snížení či poměrného snížení.

⁵ Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (zemědělské odvody, dávky z cukru a cla), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % nákladů na výběr.

Na základě výše uvedeného se dopad na ztrátu příjmů pro rozpočet EU vyplývající z tohoto nařízení odhaduje na $61,4 - 25 = 36,4$ milionu EUR (hrubá výše, včetně nákladů na výběr cla) $\times 0,8 = 29$ milionů EUR ročně na období od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2023.

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

U některých produktů a výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje, budou v souladu s článkem 254 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, prováděny kontroly konečného užití.

5. DALŠÍ POZNÁMKY

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvky členských států vycházejícími z HND.